

<b>Zeitschrift:</b>	Nidwaldner Kalender
<b>Herausgeber:</b>	Nidwaldner Kalender
<b>Band:</b>	88 (1947)
<b>Rubrik:</b>	Verzeichnis der Autobesitzer von Nidwalden und Obwalden

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Der Zugriff auf das Verzeichnis  
der Autobesitzer Nidwaldens bzw.  
Obwaldens ist gesperrt.**

**L'accès au Verzeichnis der  
Autobesitzer Nidwaldens resp.  
Obwaldens est bloqué.**

**Access to the Verzeichnis der  
Autobesitzer Nidwaldens resp.  
Obwaldens is blocked.**



Stansstaderstrasse 32

Telephon 6 76 42



**Franz Imboden, Stans Bau- und Möbelschreinerei**

Telephon 6 72 26

*empfiehlt sich höflich für alle in sein Fach einschlägigen Arbeiten*

**Franz Achermann-Durrer's Erben, Stans**

FUTTERMÜHLE z. SCHLÜSSEL

Telephon 6 71 12

Futtermittel - Kartoffeln - Spezereien

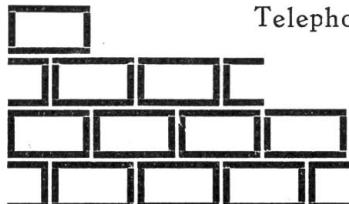
Sämtliche Sorten **Räse**  
in prima Qualität  
sowie alle **Spezereien**  
empfiehlt

*Molkerei*  
**Zelger**  
*Stans*

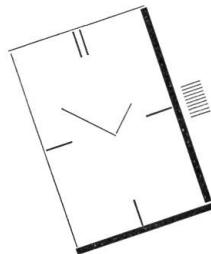
**Alois Christen**  
*Baugeschäft*  
**Stans**

empfiehlt sich für alle  
in sein Fach einschlagenden  
Arbeiten

Telephon 6 71 70



Uhren  
Gold- und  
Silberwaren  
Optik  
Reparaturen



## E. Amstutz - Stans

vormals W. Achermann - Deschwanden

Telephon 6 74 36 Postcheck VII 8824

## Robert Gut-Murer, Stans

besorgt zuverlässig und billig

Auto-Mietfahrten  
Transporte aller Art  
Lieferung sämtlicher  
Mineralwasser

Mit höflicher Empfehlung

Telephon 6 71 81

Chemische Kleider-Reinigung

J. Niederberger-Gürtler

Engelbergstraße 17  
Telephon 6 76 67

mit modernster

Trockenreinigungsanlage  
für Kleidungsstücke  
jeder Art  
sowie Pelze und Hüte



Telephon 6 71 60

Reinwollene Damenkleider und Mantelstoffe / Damen- und Töchtermäntel in prima Stoffen / Strickwaren für Herren und Damen / Halbleinenhosen für Erwachsene und Knaben / Unterkleider / Ueberkleider / Damen- und Kinderschürzen / Damenstrümpfe / Corsets / Damenwäsche / Herrenhemden / Wolldecken und Barchentleintücher in Ia. Qualitäten. / Herren- und Damen-Regenschirme vom billigsten bis zum feinsten / Sämtliche Aussteuerartikel / Auswahlsendungen prompt / Bewährte Qualitäten.

## Die beste Hilfe

für die geplagte Hausfrau ist eine gute Nähmaschine. Vor anderweitigem Ankauf lassen Sie sich aber unfehlbar und ganz unverbindlich die älteste, meistgebrauchte HELVETIA-Nähmaschine vorführen. Die Preise sind äußerst günstig und gewähre ich dafür langjährige und reelle Garantie.



Meine Fasan-, Jupiter-, Rigi- und Venus-Räder sind nach wie vor die leichtlaufendsten und preiswertesten Velos, bei noch bester Qualität. Jeder Wunsch betreff Emaillierung kann ohne Mehrkosten berücksichtigt werden.

### Schallplatten

stets das neueste am Lager.

Best eingerichtete mech. Werkstätte für Fahrradbau und Reparaturen aller Art.

Mit höflicher Empfehlung

## Josef Christen, Stans

Velo-, Nähmaschinen- und Musikhaus

Telephon 6 71 14



das Haus für bekannt feine

### Fleisch- und Wurstwaren

empfiehlt sich aufs Beste

Telephon Stans 6 74 38

Telephon Stansstad 6 76 17

# Markt-Verzeichnis für das Jahr 1947

**Erklärung der Abkürzungen:** W = Warenmarkt, V = Viehmarkt, Pf = Pferde, S = Schweine, Sch = Schafe, Käbr = Kälber, gr. V = Hauptviehmarkt, Vg = Viehausstellung mit Viehmarkt.

## Kanton Nidwalden

Stans: WV 9. April, 12. Nov. — V 25. Sept. (in Wyh), 11. Nov. (ab 11 Uhr).

## Kanton Obwalden

Engelberg: V 6. Oktober.

Giswil: Välv 8. Oktober.

Kerns: WVälv 4. Dezember Vormarkt (V) am 3. Dezember ab 13.00 Uhr.

Sarnen: V 13. Februar mit Vormarkt (V) am 12. Februar ab 13.00 Uhr. — 17. April mit Vormarkt (V) am 16. April ab 13.00 Uhr. — 1. Oktober mit Vormarkt (V) am 30. Sept. ab 13.00 Uhr. — WV 14. Mai mit Vormarkt (V) am 13. Mai ab 13 Uhr, 22. Okt. mit Vormarkt (V) am 21. Okt. ab 13 Uhr, 20. Nov. mit Vormarkt (V) am 19. Nov. ab 13 Uhr.

## Kanton Uri

Altdorf: V 29. Januar, 12. März, 30. April, 21. Mai, 24. Sept., 8. Okt., 5. Nov., 3. und 17. Dez. — W 30. Januar, 13. März, 1. und 22. Mai, 9. Okt., 6. Nov., 4. und 18. Dez.

Amsteg: WVälv 30. September.

Andermatt: WVälv 11. Juni. — Välv 15. und 29. September.

Erstfeld: WVälv 2. April, 22. Okt.

Göschenen: V 26. September.

Seelisberg: 16. Oktober.

Wassen: WV 27. Mai. — V 21. Oktober.

## Kanton Schwyz

Arth: Välv 20. Oktober.

Cinsiedeln: WV Pf 1. Sept., 6. Okt., 10. Nov. — V 3. Febr., 24. März, 28. April, 1. Dez. — Groß- und Kleinvieh-Ausstellung, Schlacht- schafmarkt: 23. Sept. — Klv Samstags.

Goldau: Välv 8. Sept., 13. Nov.

Küsnacht: Vg 25. September.

Muotathal: WVälv 18. Sept., 23. Oktober. — Klv Schafe 28. August (in Bifistal).

Rothenturm: WV 15. Sept. — V 28. Okt.

Sattel: WV 21. Oktober.

Schwyz: WV 17. März, 5. Mai, 13. Okt., 17. Nov. — V 14. April, 2. und 20. Sept., 9. Dez. Vg 22. Sept. — Kant. Zuchttiermarkt: 20. Okt. — Kleinvieh-Ausstellung und Schlacht- schafmarkt: 13. Okt. — W 27. Jan., 2. Dez.

## Kanton Luzern

Entlebuch: WVälv 7. Mai, 11. Sept., 22. Okt. — S 27. Jan., 24. Febr., 24. März, 28. April, 26. Mai, 23. Juni, 28. Juli, 25. Aug., 22. Sept., 27. Okt., 24. Nov., 22. Dez.

Eiswolzmaut: WVälv S 12. Mai, 3. Sept., 20. Okt. Sälvälbr 20. Jan., 17. Febr., 17. März, 21. April, 19. Mai, 16. Juni, 21. Juli, 18. Aug., 15. Sept., 17. Nov., 15. Dez.

Luzern: Messe 28. April bis 10. Mai, 6. bis 18. Okt. — Schaubuden 27. April bis 11. Mai, 5. bis 19. Oktober. — Pelz- und Fellmarkt 11. Febr. — Välv S jeden Dienstag; wenn Feiertag, am Mittwoch. — Kirchweih 12. Okt.

Schüpfheim: WVälv 10. März, 9. April, 14. Aug. 1. Okt., 12. Nov. — V 8. Mai. — Käbr 6. Jan., 3. Febr., 3. März, 7. April, 5. Mai, 2. Juni, 7. Juli, 4. Aug. 1. Sept., 6. Okt., 3. Nov., 1. Dez. — Käbr Jeden Montag.

## Kanton Zug

Baar: W 16. Nov. — WV 17. Nov.

Cham: Välv 26. Nov. — W 27. Nov.

Unterägeri: W 7. Sept. — WVälv 8. Sept.

Walchwil: W 13. Oktober.

Zug: Wschabuden 7. April, 26. Mai, 6. Okt. — W 2. Dez. — Zuchttiermarkt des Verbandes schweizer. Braunviehzuchtgenossenschaften: Anfang September.

## Kanton Bern

Weiringen: WVälv 8. April, 21. Mai, 24. Sept., 10. und 29. Okt., 17. Nov. — V (Vormärkte, von 10 Uhr an) 9. und 28. Okt. — WVälv S 9. Jan., 6. Febr., 6. März, 3. April 1. Mai, 5. Juni, 4. Dezember.

Das Malergeschäft **W. Voßinger, Stans**

Telephon 6 72 19

bedient gut, rasch und preiswert

## *Neuenburger*

Schweizerische Allgemeine  
Versicherungs-Gesellschaft  
Aktien-Kapital Fr. 8 000 000  
Gegründet 1869



## *Neuenburger*

Lebensversicherungs-  
Gesellschaft  
Aktien-Kapital Fr. 5 000 000  
Gegründet 1925

empfehlen sich für Abschlüsse von:

**Unfall-, Haftpflicht, Feuer-, Glas-, Einbruch-,  
Diebstahl, Velo-Diebstahl, Wasserleitungs-  
schaden-, LEBEN- und RENTEN-  
Versicherungen aller Art**

---

Wir machen uns zuvorkommende und gerechte Behandlung unserer Versicherten zur Pflicht und unsere Kulanz bei der Erledigung von Schadenfällen wird von unserer Kundschaft gerne anerkannt.

Die „**N E U E N B U R G E R**“ Schweizerische **Allgemeine-** und **Lebens-**Ver sicherungsgesellschaft mit ihren mannigfaltigen Tarifen und Versicherungsarten ist in der Lage, Ihnen vorteilhafte, Ihren Bedürfnissen angepaßte Vorschläge zu machen. Verlangen Sie kostenlos Offerte.

**Generalagentur für die Kantone Nid- und Obwalden:**

# **Otto Dönni, Stans**

Telephon 6 74 52

Buochserstraße 24

Stets vorteilhaft kaufen Sie **Damen-Mäntel** Kleider, Blousen, Jupes  
aparte Strickwaren  
Unterkleider und Schürzen  
bei

# Frau Wolf-Gut *Stanser Bazar*

Telephon 67216

## BÄCKEREI - CONDITOREI

**H. Käslin „RÖSSLI“ Stans**

*feinste Backwaren  
Kolonialwaren  
Weine, Tabak etc.*

*Wir empfehlen uns höflich für alle in unser Fach einschlagenden Arbeiten*

# **Arnold Lussy & Sohn**

STANS

mech. Schreinerei

Tel. 67151

# Verstopfung? Darmträgheit?

Versuchen Sie es doch einmal mit den altbewährten Dr. Amberg's

# Laxamonta-Pillen

Diese Kräuterpillen wirken zuverlässig und ohne Nebenbeschwerden

### Dosen zu Fr. 2.—

# Apotheke Stans Dr. Amberg

5 % Rabatt

Rascher Postversand

In unserer **Filiale** Bahnhofstraße 3  
werden Sie gleich gut bedient wie im  
Hauptgeschäft, Stansstaderstraße 11

## **Fam. Odermatt-Infanger, Stans**

Bäckerei / Konditorei / Spezereien  
Telefon 673 71

## **Popline**      **Oxford**

## Barchent

für Herren und Knabenhemden und Pyjama  
nach Wunsch zuschneiden oder anfertigen

Mit bester Empfehlung

H. Stöckli-Zwissig

Engelbergstraße 1

*Im heimeligen*

**Stanser-  
Kaffeestubli**

*werden Sie  
stets  
gut bedient*



**Fritz Achermann-Wyß, Stans**

Telephon 6 72 28

Bäckerei - Conditorei - Kolonialwaren

Kindernähr- und Pflegemittel, Toilettenartikel

Stärkungsmittel, Kräuter, Drogen und

Chemikalien, Verbandstoff und Watte

Oelfarben, Lacke und Pinsel

Bestbewährte Viehpulver

Schädlingsbekämpfungs-

mittel, Sämereien für

Land und Garten

**5 % Rabatt**

Telefon

6 71 50

*Karl Durrer, Dorfplatzdrogerie und Kolonialwaren, Stans*

Weine und

feine Spirituosen

Lebensmittel Ia

Gemüse- und Früchte-

konserven, frischgerösteter

Kaffee

Wasch- und Putzartikel, Seifen

Cigarren, Cigaretten, Tabake

Immer vorteilhaft in Preis und Qualität

Dienst am Kunden mein erstes Gebot

Betten  
Polstermöbel  
Federzeug  
Ganze Aussteuern

Teppiche  
Vorhänge  
Linoleum

## Familie Bl. Hug-Felchlin, Aussteuern, Stans

Telephon 6 73 65

## R. Wagner-Rigert, Stans

*Metzgerei - Wursterei*

BÜNDNERSPEZIALITÄTEN

Telephon 6 76 31

empfiehlt sich  
als erstes  
qualitatives Fachgeschäft



Beliebter Ausflugsort / Schöne Gartenwirtschaft am See / Überdies großer Garten für Vereinsanlässe

GASTHAUS UND PENSION **Dampfschiffbrücke**  
ROZLOCH in STANSSTAD / FAM. GOSSO-BLÄTTLER

# Winston Churchill

der erfolgreiche und gefeierte Staatsmann hat der englischen Nation in gefahrvollster Zeit einen Sieg nur nach Jahren einträglichster und angestrengter Arbeit und Leiden in Aussicht gestellt.

**Einträgige Zusammenarbeit, persönliche Aufgeschlossenheit und Tüchtigkeit und weise Mäßigung gegenüber den Lockungen der Zeit, bilden die Grundelemente des Wohlstandes mancher Nidwaldner Familien.**

Es freut uns immer, wenn wir dazu in irgend einer Weise beitragen können.

Wir tun dies immer wenn die erforderlichen Voraussetzungen vorhanden sind.

**Nidwaldner Kantonalbank, Stans**

*Direktion*

## Behörden:

**Bundesrat** (Amtsperiode 1944—47).

- Dr. Karl Kobelt, Militärdepartement (Bundespräsident)
- Dr. Philipp Etter, Departement des Innern (Vizepräsident)
- Dr. Enrico Celio, Post- und Eisenbahndepartement
- Dr. Walter Stampfli, Volkswirtschaftsdepartement
- Eduard von Steiger, Justiz- und Polizeidepartement
- Ernst Nobs, Finanz- und Zolldepartement
- Dr. Max Petitpierre, Politisches Departement

Geburtsjahr

Marbach	1891
Menzingen	1891
Ambri	1889
Aeschi (Sol.)	1884
Bern	1881
Seedorf (B.)	1886
Neuenburg	1899

## Nidwalden

**Nationalrat**: Arnold Wagner, Stans. — **Ständerat**: Remigi Jöller, Stans.

**Regierungsrat** (Amtsperiode 1946—49)

- Jöller Remigi, Landammann, 1946/47, Bau- und Vermessungsamt
- Wymann Otto, Landesstathalter, 1946/47, Lebensmitteldirektor und Chef der Kriegswirtschaft

Wohnort	Geburtsjahr
Stans	1891

Odermatt Carl, Landsäckelmeister	Beckenried	1886
Gabriel Theodor, Dr. jur., Justiz-, Polizei- und Sanitätsdepartement	Stans	1882
Wagner Arnold, Land- und Forstwirtschaftsdepartement	Stans	1875
Odermatt Gottfr. Erziehungsdirektor u. Chef der Arbeitslosenversicherung	Stans	1890
Odermatt Josef, Dr. jur., Vorsteher des Armen- u. Vormundschaftswesens	Ennetbürgen	1880
Blättler Remigi, Militärdirektion	Buochs	1892
Blättler Werner, Vorsteher des Amtes für Maß und Gewicht	Hergiswil	1899
Zgraggen Ernst, Chef des Steuerwesens	Wolfenschiessen	1905
Fühler Adolf, Chef des Gemeindedepartement und Fabrikwesens	Hergiswil	1896
<b>Obergericht</b> : Ed. Amstad, Beckenried (Präsident), Jakob Frank, Ennetbürgen, Josef Zumbühl, Stansstad, Dr. Josef Siegwart, Hergiswil, F. Bürcher-Fühler, Obbürgen, Karl Odermatt, Walterberg, Jak. Odermatt, Stansstad, Jak. Zimmermann-Rölli, Buochs, Blätler Josef, Oberdorf, Jakob Odermatt, Stans, Alois Bläsi, Stans, Theodor Christen, Wolfenschiessen.	Oberdorf	1894

**Kantonsgericht**: Vic. jur. Wilh. Rässlin, Beckenried (Präsident), E. Achermann, Stans, Alois Risi, Ennetbürgen, L. Amstad, Buochs, Franz von Büren, Ennetmoos, Dr. Josef Gander, Stans, Ulfr. Zimmermann, Stans, Jakob Niederberger, Wolfenschiessen, Eduard Müller, Hergiswil.

<b>Landerrat</b> : Murer E., Beckenried (Präsident), Odermatt Dr. J. (Vizepräsident). <b>Stans</b> : Bucher Ed., Dr. Odermatt, Blättler O., Bläsi A., Lüssi Ed., Odermatt J., Böttinger W., Büniter J., Gut J., Achermann J., Amstutz Al. <b>Ennetmoos</b> : Odermatt A., Wagner J., Amstutz J. <b>Dallenwil</b> : Niederberger J., Odermatt J. <b>Stansstad</b> : Durrer A., Waser J., Flury P., Feineichen G., Kehrsiten. <b>Oberdorf</b> : Fühler W., Achermann W., Würsch J., Lüssi A., Lüssi Karl. <b>Buochs</b> : Meyer J., Odermatt W., Christen L., Barmettler A., Risi M., Würsch M., Frank J. <b>Ennetbürgen</b> : Mathis A., Gabriel M., Odermatt J., von Holzen J. <b>Wolfenschiessen</b> : Christen R., Niederberger W., Zumbühl A., Niederberger A., Blättler Th. <b>Beckenried</b> : Murer E., Amstad-Würsch J., Gander A., Amstad O., Murer J., Berlinger J. <b>Hergiswil</b> : Blättler R., Keiser W., Mathis A., Hüser J., Erni G., Blättler J., Keiser E., Siegwart J. <b>Emmetten</b> : Näpflin J., Näpflin J.		
--	--	--

## Obwalden:

**Nationalrat**: Dr. med. vet. G. Odermatt, Sarnen. **Ständerat**: L. v. Moos, Sachseln.

**Regierungsrat**:

- Odermatt Gotthard, Dr. med. vet., Landammann, Militärdepartement
- Abächerli Alois, Landesstathalter, Staatswirtschaftsdepartement

Wohnort	Geburtsjahr
Sarnen	1902
Giswil	1895
Sarnen	1889
Kerns	1890
Engelberg	1904
Sachseln	1910
Lungern	1883

- Spichtig Leo, Polizeidepartement
- Cttlin Anton, Departement des Vormundschafts- und Armenwesens

Amrhein Hermann, Finanzdepartement

von Moos Ludwig, Justizdepartement und Departement des Gemeindewesens

Ming Arnold, Baudepartement

**Obergericht**: Lüthold J., Alpnach (Präsident), Gander J., Dr. jur., Engelberg (Vizepräsident), Bogler J., Lungern, Bogler-von Flüe J., Lungern, Egger O., Kerns, Stockmann E., Dr. med., Sachseln, Schnider B., Dir., Sarnen.

**Kantonsgericht**: Durrer J., Dr. jur., Alpnach (Präf.), Stockmann E., Sarnen (Vizepräf.), Berchtold-Halter, Giswil, Schäli A., Flüeli, Cttlin J., Kerns, Wirz Th., Sarnen, Imfeld Th., Lungern.

**Kantonsrat**: **Sarnen**: Britschgi A., Schwendi, Berwert H., Schwendi, Burch R., Wilen, Wirz W., von Wyly L., Häggliswil, Keiser J., Ramersberg, Stockmann H., Ming H., Dr. jur., Imfeld J.

**Kerns**: Reinhard A., Röthlin Al., Michel J., Melchthal, von Roß A., Bucher J. **Sachseln**: von Flüe P., von Moos A., Rohrer J., Anderhalde B. **Alpnach**: Föri A., Heß O., Rufer J., Heimann O., Feld, Müller J. **Giswil**: Halter O., Zumstein J., Enz-Jost A., Abächerli-Enz H. **Lungern**: Imfeld R., Bogler S., Bogler H. **Engelberg**: Amrhein W., Hurschler P., Heß J., Dr. phil., Höchli A., Dir.